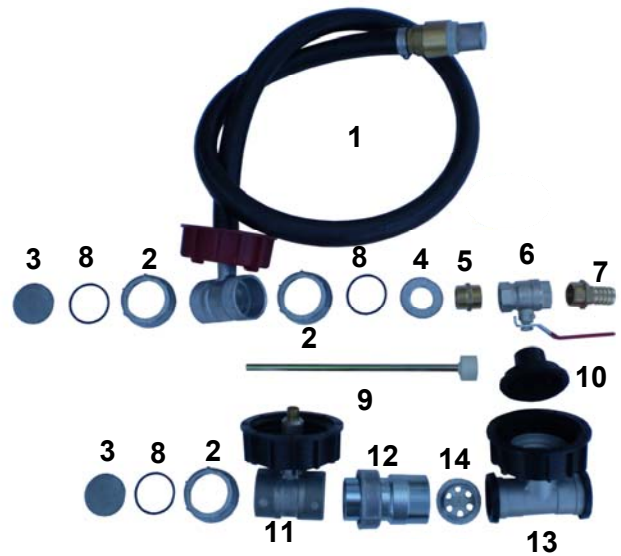


# KIT B






## DESARROLLADO PARA EL SUMINISTRO DE GRANDES CAUDALES DE COMBUSTIBLE DIESEL O GASÓLEO DOMÉSTICO

### ACCESORIOS DE CONEXIÓN PARA EL PRIMER DEPÓSITO DE UNA BATERÍA

Nº	Contenido
1	Sistema de aspiración con válvula anti retorno
2	Tuercas metálicas
3	Tapón metálico
4	Tapón metálico perforado
5	Machón
6	Llave de corte SYC-40
7	Entronque
8	Juntas tóricas
9	Limitador de llenado (silbato)
10	Junta para limitador de llenado
11	Te de llenado
12	Conexión para tubería de llenado
13	Te de ventilación
14	Tapón para Te de ventilación



Nº	Contenido	Descripción	Medida	Cantidad	Ayuda visual
1	Sistema de aspiración con válvula anti retorno	Conjunto premontado para la conexión del depósito de gasóleo al equipo a alimentar.	Te Ø50mm	1	
2	Tuercas metálicas	Tuerca para sujetar el tapón metálico que cierra las Tes de aspiración y llenado y el tapón metálico perforado.	Ø50mm	3	
3	Tapón metálico	Tapón metálico para bloquear el extremo de las Tes de aspiración y llenado con una tuerca (2). No olvidar las juntas tóricas (8).	Ø50mm	2	
4	Tapón metálico perforado	Tapón metálico para el montaje del machón (5). El conjunto se fija a la Te de aspiración con una tuerca (2). No olvidar la junta tórica (8).	Ø50mm	1	
5	Machón	Machón para unir la llave de corte (6) al tapón metálico perforado (4).	1"	1	
6	Llave de corte SYC-40	Llave a rosca al machón (5). Permite cerrar la aspiración cuando el sistema no está en funcionamiento. Esta llave evita el derrame de combustible en caso de anomalía.	1"	1	
7	Entronque	El entronque se rosca a la llave de corte (6). Une el sistema de aspiración de los depósitos con el equipo a alimentar.	1"/25mm	1	
8	Juntas tóricas	Juntas tóricas para asegurar la estanqueidad de los tapones (3) y (4)		3	
9	Limitador de llenado (silbato)	Sistema acústico a instalar con la ventilación. Para de silbar cuando el nivel del gasóleo alcanza el nivel del tubo.		1	

10	Junta para limitador de llenado	Junta a instalar con el silbato (9).		1	
11	Te de llenado	Te de llenado a instalar en la segunda boca del depósito (junto a la Te de aspiración).	Ø50mm	1	
12	Conexión para tubería de llenado	Racor con tuerca metálica y junta tórica con anillo de presión previsto para ser montado en la Te de llenado.	Ø50mm	1	
13	Te de ventilación	Te metálica con casquillo roscado para instalar sobre la tercera boca del depósito.	Ø46mm	1	
14	Tapón para Te de ventilación	Tapón metálico para tapar el extremo de la Te de ventilación.	Ø46mm	1	

### Dispositivo de limitador de llenado.

<p><b>Silbato mecánico de ventilación. Obligatorio para todas las instalaciones con canalización de llenado y racor tipo Campsa.</b></p>	<p>A instalar sobre el primer depósito en batería con la Te de ventilación del kit B.</p>	
<p><b>Instrucciones de montaje</b></p>		
<p>Colocar la junta en la boca del depósito.</p>		
<p>Introducir el silbato en la junta.</p>		
<p>Roscar y fijar la Te de ventilación metálica en la boca.</p>		

**Nota:** Este sistema es universal para todos los depósitos Roth. Puede ser que, en algunos depósitos, el silbato se pare un poco antes de haber alcanzado el nivel máximo de llenado.

**VUE DE L'ENSEMBLE MONTÉ**  
**VISTA DEL CONJUNTO MONTADO**

**RESPECTER LES POSITIONS DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**  
**RESPETAR LAS POSICIONES DE LOS DIFERENTES ELEMENTOS**

**VUE AVANT**  
**VISTA DESDE ADELANTE**



**VUE ARRIÈRE**  
**VISTA DESDE ATRÁS**



<b><u>CUVES DWT / DEPOSITOS DUO SYSTEM</u></b>	<b><u>Longueur du tuyau de soutirage / Longitud del tubo de aspiración</u></b>
400 I	1020 mm
620 I	1460mm
1000 I	1460mm
1000T I	1280mm
1500 I	1720mm
<b><u>CUVES/DEPOSITOS ROTHALEN (R) ROTHALEN PLUS (R+) et/y COMPACT</u></b>	
500 I R & R+	960mm
700 I R & R+	1350mm
1000 I R Étroit & R+	1870mm
700 I Compact	1620mm
1000 I R Standard	1330mm
1500 I R & R+	1720mm
2000 I R & R+	1620mm
2500 I R	1730mm

# KIT B







## SPECIALEMENT CONÇU POUR LE SOUTIRAGE DE GRAND VOLUME DE COMBUSTIBLE DIESEL OU GNR (GAZOLE NON ROUTIER) OU FIOUL DOMESTIQUE

### ACCESSOIRES DE RACCORDEMENT POUR LA PREMIÈRE CUVE D'UNE BATTERIE

N°	Contenu
1	Système de soutirage avec filtre et clapet anti retour
2	Ecrous métalliques
3	Bouchons métalliques
4	Bouchon métallique perforé
5	Manchon
6	Robinet d'arrêt SYC-40
7	Embout de soutirage
8	Joints toriques
9	Limiteur de remplissage (sifflet)
10	Joint pour limiteur de remplissage
11	Té de remplissage
12	Connexion pour raccord pompier
13	Té d'évent
14	Bouchon pour Té d'évent



N°	Pièce	Description	Mesure	Quantité	Vue
1	Système de soutirage avec filtre et clapet anti retour (Voir troisième page pour les longueurs)	Ensemble pré-monté pour la connexion à une pompe de distribution ou des machines nécessitant un grand volume de combustible. A monter dans le premier orifice de la cuve.	Té Ø50mm	1	
2	Ecrous métalliques	Écrous prévus pour serrer les deux bouchons métalliques d'obturation à la fin des tés, de soutirage et de remplissage et le bouchon métallique perforé	Ø50mm	3	
3	Bouchons métalliques	Bouchons métalliques prévus pour l'obturation à la fin du té de remplissage et du Té de soutirage, avec les écrous (2). Ne pas oublier les joints toriques (8)	Ø50mm	2	
4	Bouchon métallique perforé	Bouchon métallique prévu pour le montage du manchon (5). L'ensemble se fixe au Té de soutirage avec un écrou (2). Ne pas oublier le joint torique (8)	Ø50mm	1	
5	Manchon	Manchon prévu pour raccorder le robinet d'arrêt (6) au bouchon métallique perforé (4)	1"	1	
6	Robinet d'arrêt SYC-40	Robinet à visser au manchon (5). Permet de fermer le soutirage lorsque le système n'est pas en fonction. Evite l'épandage de combustible en cas d'anomalie	1"	1	
7	Embout de soutirage	Ce fixe sur le robinet d'arrêt (6). Permet de raccorder une pompe ou des machines nécessitant un grand volume de combustible.	1"/25mm	1	
8	Joints toriques	Joints toriques pour l'étanchéité des bouchons (3) et du bouchon métallique perforé (4)		3	

9	Limiteur de remplissage (sifflet)	Système sonore à installer avec l'évent. Arrêt du sifflement lorsqu'au remplissage le liquide arrive au niveau du tube.		1	
10	Joint pour limiteur de remplissage	Joint à installer avec le sifflet (9)		1	
11	Té de remplissage	Té de remplissage à installer sur le deuxième bouchon de la cuve (à côté du té de soutirage)	Ø50mm	1	
12	Connexion pour raccord pompier	Raccord avec écrou métallique et joint torique avec bague de pression prévu pour être monté au Té de remplissage et permet de fixer un raccord pompier.	Ø50mm	1	
13	Té d'évent	Té métallique avec joints et écrou chapeau à installer sur le troisième orifice de la cuve	Ø46mm	1	
14	Bouchon pour Té d'évent	Bouchon métallique pour obturer la fin du Té d'évent	Ø46mm	1	

**PHOTO DE L'ENSEMBLE MONTÉ (voir troisième page)  
Dispositif de limiteur de remplissage.**

<p align="center"><b>Sifflet mécanique de ventilation. Obligatoire pour toutes installations avec canalisation de remplissage et raccord type NF E 29 572. Voir Arrêté du 1<sup>er</sup> juillet 2004 (J.O n° 171 du 25.07.2004)</b></p>	<p align="center">À monter sur le premier réservoir d'une batterie avec le Té d'évent du kit B</p>	
<p><b>Notice de montage</b></p>		
<p>Positionner le joint dans l'orifice se trouvant sur le réservoir.</p>		
<p>Introduire dans l'orifice du joint le sifflet.</p>		
<p>Visser le Té d'évent métallique sur l'orifice.</p>		

**Note: Ce système est universel pour tous les réservoirs Roth. Il se peut que pour certains réservoirs le sifflet du limiteur s'arrête un peu avant d'avoir atteint le niveau maximum de remplissage.**